



Emmanuel Lutheran Church

1229 Jefferson Heights Road, Pittsburgh, PA 15235

eastmontelc@hotmail.com

www.emmanuelutheraneastmont.org

412-824-4525 (oficina); 412-401-5742 (celular del pastor)

Horario de oficina: miércoles de 10 a 15 h, jueves de 9 a 13 h

18 de diciembre de 2024

Este es un envío de dos semanas.

Hay boletines para el 22 y 29 de diciembre.

El culto de Nochebuena es la página 4 de este correo.

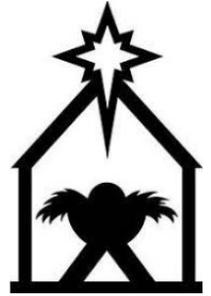
¡Culto y celebraciones navideñas!

Nochebuena – 15 h. Servicio a la luz de las velas con Santa Comunión

Por computadora o teléfono inteligente : ingrese a www.zoom.us. Ingrese el ID de la reunión : 923 3815 0341.

Día de Navidad – 12 del mediodía. Culto de Navidad en español con la Sagrada Comunión

Cena del día de Navidad . Emmanuel es el anfitrión de la cena del día de Navidad. La preparación de la cena comienza a la 1:00 p. m. y el banquete a las 2:00 p. m. Emmanuel proporcionará jamón, papas y bebidas; se le solicita que traiga una ensalada, una verdura o un postre.



Fiesta de la Epifanía – Domingo 5 de enero

El domingo 5 de enero tendremos una comida festiva después del culto. Recordaremos a los Reyes Magos con un pastel de Epifanía con un regalo escondido. Nuestra comida será el tradicional cerdo y chucrut de Año Nuevo del oeste de Pensilvania. Traiga sus guarniciones o postres favoritos para disfrutar. Puede haber invitados especiales...

Bienvenido Thomas Lalor, músico teclista



En la víspera de Navidad y el domingo 5 de enero, Thomas Lalor regresa para apoyar nuestro culto con el piano y el órgano. Es un pianista experimentado que nos ha acompañado varias veces. Está adquiriendo experiencia con el órgano mientras toca para nosotros. ¡¡Gracias a

Dios!!

Planificación del culto en español - 19 de enero

La pastora Linda y las familias de habla hispana han fijado el 19 de enero como fecha de inicio para un servicio de adoración en español el domingo por la noche. Este se llevará a cabo en una

iglesia luterana en el área de Beechview. El culto será a las 6 p. m. Las clases de inglés para adultos serán a las 7 p. m. La Biblia en inglés para niños será a las 7 p. m.
Se necesitan voluntarios para enseñar.

Ofrenda especial de Adviento Respuesta luterana ante desastres



Estamos recaudando una ofrenda especial de Adviento para la Respuesta Luterana ante Desastres. En un envío anterior, usted recibió un sobre azul para este propósito. Cada contribución entregada en los sobres azules (o claramente designada en sobres regulares) será enviada a la Respuesta Luterana ante Desastres para ayuda en caso de huracanes y otras respuestas adicionales ante desastres.

Cada día hay familias santas que buscan la seguridad. Al igual que María, José y el niño Jesús, que tuvieron que huir de la ira celosa del rey Herodes, millones de personas están cruzando fronteras políticas debido a la guerra, la violencia y la persecución. Lutheran Disaster Response proporciona fondos a las congregaciones y ministerios eslovacos, polacos, rumanos y moldavos que están dando la bienvenida a los refugiados ucranianos. Nuestras ofrendas están funcionando en los campos de refugiados en Jordania para los sirios. Los migrantes, incluidos los niños, están recibiendo refugio y acogida en toda América Central, México y los Estados Unidos a través de congregaciones y ministerios que forman parte de la red AMMPARO. En inglés, AMMPARO significa Acompañamiento de Menores Migrantes con Protección, Defensa, Representación y Oportunidades. En español, AMPARO significa refugio.



Reflexión sobre la mayordomía por el pastor Dennis

Mi/Nuestro plan de donaciones para el 2025 para el ministerio de Cristo a través de Emmanuel.

En el próximo envío, recibirá una tarjeta de donación con la información que se encuentra en el recuadro a continuación. Se le invita a llenarla con oración, colocarla en un sobre cerrado con su nombre y dirección impresos en el exterior del sobre y devolverlo a Emmanuel antes del domingo 5 de enero. Después de presentar estos sobres como ofrenda al Señor el domingo 5 de enero de 2025, los sobres se colocarán en una caja fuerte y se le devolverán, sin abrir, a principios de diciembre de 2025.

¿Por qué el 5 de enero? El 6 de enero se celebra la fiesta de la Epifanía del Señor. Esta es la fecha del calendario eclesiástico en la que recordamos a los Reyes Magos de Oriente que trajeron regalos al niño Jesús. El 5 de enero, nos uniremos a los Reyes Magos de Oriente para presentar nuestro plan de donaciones al niño Jesús a lo largo del año 2025.

Entendiendo que todos sus ingresos, posesiones y riquezas son un regalo de Dios, se le preguntará cuánto planea dar al ministerio de Cristo, a través de Emmanuel. Puede dar cualquier cantidad, ya sea semanal, mensual, trimestral o una donación única (lo que funcione mejor para su presupuesto). También puede dar a través de sobres de ofrenda, depósito directo o Vanco.

También puede tener una conversación confidencial con el representante de la Fundación ELCA, Ryan Ebner, para dejar una parte de sus bienes restantes después de su muerte a un ministerio de ELCA o a más de un ministerio. (El número de teléfono de Ryan es 814-823-3285).

Having acknowledged that all my income, possessions and wealth are a gift from God, I plan to give to Christ's ministry, through Emmanuel, the following:

_____ dollars weekly monthly quarterly a one-time gift (circle one)

By: envelopes direct deposit Vanco (circle one)

The above amount represents approximately _____ percent of my/our household income.

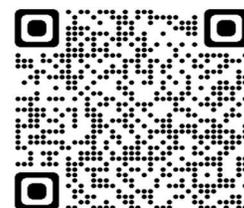
_____ The above amount represents growth in my giving.

_____ I plan to have a confidential conversation with ELCA Foundation representative Ryan Ebner to leave a portion of my remaining assets, after my death, to an ELCA ministry, or to more than one. (His phone # is 814-823-3285.)

Fecha límite para las donaciones de 2024: todas las contribuciones de 2024 deben recibirse antes **del domingo 29 de diciembre** (último domingo del año), ya sea que se coloquen en el plato de ofrendas o se envíen por correo con anticipación. Cualquier contribución que se reciba en la oficina de la iglesia después del 29 de diciembre se registrará como donación del año 2025, independientemente de la fecha en el cheque o el sobre de ofrenda utilizado. Tenga en cuenta que la entrega de correo es más lenta en Navidad. ¡Planifique con anticipación!

GRACIAS POR SU GENEROSA DONACIÓN. Puede donar en persona, enviar una contribución por correo o donar en línea.

Vaya a <https://www.emmanuelutheraneastmont.org/> y verá el enlace. O utilice el código QR para una conexión fácil en su teléfono inteligente.



Adorar y orar

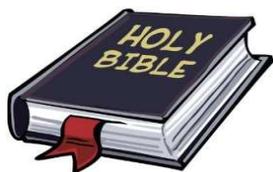
Ven en persona a las 10 am todos los domingos.

Por teléfono: llame al 312-626-6799. Cuando se le solicite, ingrese el ID de la reunión 923 3815 0341.

Por computadora o teléfono inteligente : ingrese a www.zoom.us. Ingrese el ID de la reunión : 923 3815 0341.

En casa sin tecnología: Lea el boletín. Lea las Sagradas Escrituras. Ore. Medite.

LIBROS BÍBLICOS DEL MES: Sofonías y Malaquías



Los libros bíblicos del mes de diciembre son Sofonías y Malaquías. Durante el Adviento de este año, ambos profetas aparecen en las lecturas dominicales. Las introducciones a estos libros se incluyeron en un envío anterior. Como recordatorio, las introducciones a todos los libros bíblicos del mes también se pueden encontrar en la página de inicio de nuestro sitio web,

www.emmanuelutheraneastmont.org.



SOLICITUDES DE ORACIÓN : Llame al pastor Theophilus para que usted o otros sean incluidos en la oración. Comuníquese también con Marsha Kennedy; ella envía tarjetas para que las personas sepan que

estamos orando por ellas. Puede comunicarse con Marsha al 412 -8244966 o Marsha_Kennedy@verizon.net o 415 Kingston Drive, Pittsburgh, PA 15235.

Martes 24 de diciembre, 15 h – Culto de Nochebuena
Miércoles 25 de diciembre, 12 del mediodía – Culto del día de Navidad en español

Miércoles 25 de diciembre, 14 h – Cena de Navidad en Fellowship Hall

Domingo 5 de enero, 11:15 am – Cena de Epifanía después del culto

Viernes 10 de enero, 10:00 horas – Reunión de presupuesto

Martes 21 de enero, 13:00 horas – Reunión del Consejo de la Iglesia

Domingo 26 de enero, 11:15 h – Reunión anual (fecha de nieve: domingo 2 de febrero)



Para encargar flores para el altar para nuestros servicios de adoración semanales, comuníquese con Judy Mayhood (412 -7600986), llame a la oficina de la iglesia o regístrese en el cuadro de flores que se encuentra en la entrada. El costo es de \$50 o \$25 por florero. Puede pagar las flores en línea o con cheque.

NOCHEBUENA

24 de diciembre de 2024 – 15:00 horas

Bendita sea la Santísima Trinidad, un solo Dios, Creador del cielo y de la tierra, el Verbo hecho carne, Señor y dador de vida. Amén.

Oh, venid todos los fieles ELW #283, LLC #309

Oración del día. Dios todopoderoso, que hiciste que esta noche santa brillara con el resplandor de la verdadera Luz, concédenos que aquí en la tierra caminemos en la luz de la presencia de Jesús y que en el último día despertemos al resplandor de su gloria; por tu Hijo, Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

*¡Escucha! Los ángeles anunciadores cantan
ELW #270, inserto en español*

Isaías 9:2-7

Salmo 96

Tito 2:11-14

Aleluya. Os anuncio una gran alegría para todo el pueblo: os ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que es el Mesías, el Señor.
Aleluya. (Lucas 2:10-11)

“Halle, Halle, Aleluya” ELW #172

Halle, halle, aleluya.

Halle, halle, aleluya.

Halle, halle, aleluya.

Aleluya. Aleluya.

Lucas 2:1-20

*Antes del Evangelio: Gloria a Ti, Señor
Después del evangelio: Alabado seas, oh Cristo.*

Sermón

*El Salvador de las Naciones Ven ELW #263,
Inserto en Español*

Oraciones de intercesión

Ofreciendo oración

Dios misericordioso, tu Palabra hecha carne trae armonía a la tierra. Al ofrecernos a nosotros mismos y estos dones tuyos, prepáranos para recibir la gracia y la verdad que ofreces en esta mesa y renueva en nosotros el canto de tu salvación, en Jesucristo nuestro Salvador. **Amén.**

Sagrada Comunión

*Que toda carne mortal guarde silencio ELW
#490, inserto en español*

Oración Eucarística

*Ángeles hemos oído ELW #289, inserto en
español*

*Ve y cuéntalo en la montaña ELW #290, inserto
en español*

Oración después de la comunión

Te damos gracias, Dios maravilloso, por Jesús, Dios con nosotros, en estos dones de pan y vino. Así como hemos compartido esta fiesta de amor, fortalécenos para compartir tu amor con todo el mundo. Oramos en el nombre de Jesús. **Amén.**

Encendido de velas

*¡Noche de paz, noche de amor! ELW #281, LLC
#301*

Bendición

Alegría para el mundo ELW #267, LLC #288

*Gracias a todos los que proporcionaron flores de
Pascua para Navidad: Marsha Kennedy, Judy
Mayhood, Darlene Neill, Rosa Snyder-Boyd,
Pastora Linda Theophilus y Pastor Dennis Orsen,
Helen Williams.*

Gracias a Thomas Lalor por ser nuestro músico hoy.
